

SUPRA

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

SFD-115U АВТОМОБИЛЬНЫЙ МР3 РЕСИВЕР



ОСНОВНЫЕ ОСОБЕННОСТИ

- Съемная передняя панель
- Совместимость с форматами МР3
- Поиск МР3 треков по папкам и файлам, отображение ID-тэгов
- AM / FM / УКВ радиоприемник
- Встроенный эквалайзер (Поп / Рок / Классика)
- Выходная мощность 4 x 50 Вт
- Приглушение звука / Тонкомпенсация / Часы
- 2-канальный линейный выход (RCA)
- USB вход на передней панели
- Аудио вход на передней панели
- Разъем для SD/MMC карт

СОДЕРЖАНИЕ

Меры предосторожности	
Порядок установки.....	
Подсоединения.....	
Кнопки управления аппаратом.....	
Основные операции	
Настройка звука	
Управление радиоприемником.....	
Операции с накопителями USB	
Операции с картами памяти	
Управление воспроизведением	
Возможные неполадки и способы их устранения.....	
Технические характеристики.....	

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение мультимедийной автомобильной системы **SFD-115U**. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с данным руководством перед установкой и началом работы с аппаратом и сохраните его для обращения к нему в дальнейшем.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Управление аппаратом не должно препятствовать безопасному управлению автомобилем.

Чтобы избежать дорожных происшествий и аварий, вызванных невнимательностью, водитель во время езды не должен совершать какие-либо операции с устройством. Если возникла такая необходимость, припаркуйте машину в безопасном месте перед тем, как начать работать с устройством.

Содержите прибор в чистоте, при загрязнении протрите его.

Устройство состоит из деталей, изготовленных с высокой точностью. Не разбирайте, не переделывайте и не ремонтируйте прибор самостоятельно. Это может вызвать серьезные поломки и снимает гарантию на бесплатный ремонт аппарата. Ремонт должен производиться только в специализированных авторизованных сервисных центрах.

Не прикасайтесь к ЖК дисплею твердыми предметами, чтобы его не поцарапать.

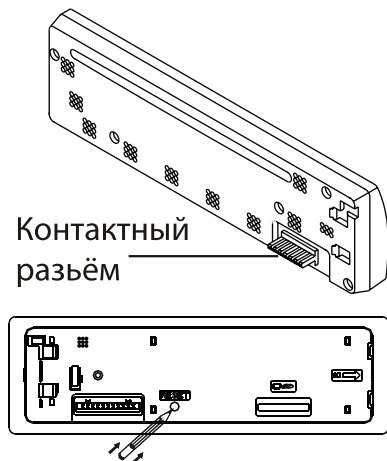
Устройство должно размещаться в горизонтальном положении, в местах с достаточной вентиляцией. Вентиляционные отверстия в устройстве не должны закрываться, т.к. это может привести к перегреву устройства и стать причиной неисправностей.

С целью безопасной эксплуатации прибора используйте только рекомендованные производителем комплектующие.

Во избежание повреждений не подвергайте аппарат воздействию прямых солнечных лучей, теплового излучения или потоков горячего воздуха. Если температура в салоне автомобиля слишком высокая, то не включайте аппарат до тех пор, пока температура в салоне не снизится. Не подвергайте прибор воздействию резкой смены температуры.

Не работайте с устройством при слишком высоких или слишком низких температурах, перед включением убедитесь, что температура в автомобиле от 0°C до +40°C.

Если в работе устройства наблюдаются какие-то неполадки, обратитесь в раздел «Возможные неполадки и способы их устранения». Если вы не можете устранить неполадку, нажмите кнопку **RESET**, чтобы вернуться к заводским установкам. Если прибор не возобновит нормальную работу, протрите контактный разъем ресивера и передней панели ватой, смоченной в изопропиловом спирте.



Меры предосторожности при установке

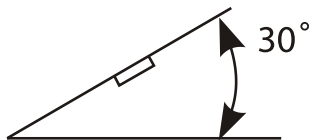
Данное устройство рассчитано на подключение к электросистеме автомобиля с напряжением +12 В постоянного тока с минусом на корпусе, аппарат не предназначен для подключения к источнику питания +24 В (например, в автобусе, грузовике).

Запрещается менять номинал предохранителя на проводе питания без консультации со специалистом. Использование неподходящего предохранителя может привести к возгоранию или повредить прибор.

Для правильной установки используйте только те комплектующие, которые поставляются с аппаратом. Использование других комплектующих может повлечь за собой неисправность.

Проконсультируйтесь с дилером вашей марки автомобиля прежде, чем выполнять работу, если для установки аппарата необходимо просверлить отверстия или произвести другие изменения в конструкции автомобиля.

Установите (закрепите) проигрыватель таким образом, чтобы он не мешал водителю и не мог нанести травму пассажиру в случае внезапной остановки. Устройство должно размещаться в местах с достаточной вентиляцией.



Угол наклона передней панели проигрывателя в рабочем положении относительно вертикали не должен превышать 30°.

ния прямых солнечных лучей или горячего воздуха из отопителя салона, а также в местах скопления пыли и грязи или в местах с сильной вибрацией.

Для обеспечения достаточной вентиляции прибора и снижения риска возгорания не перекрывайте вентиляционные отверстия корпуса и область радиатора на задней стенке аппарата.

Выберите такое место для установки проигрывателя, чтобы он не мешал водителю при управлении автомобилем.

Отключите «-» клемму аккумулятора перед началом установки для снижения вероятности повреждения аппарата и предотвращения короткого замыкания при подключении.

Перед тем, как окончательно установить проигрыватель, временно подключите к нему электропроводку и убедитесь, что аппарат и вся аудио (видео) система работают должным образом.

Перед установкой устройства обязательно снимите переднюю панель. В противном случае вы не сможете ее снять после установки.

Не устанавливайте проигрыватель в местах попада-

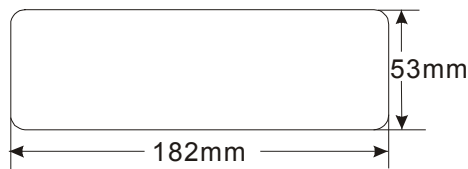
ПОРЯДОК УСТАНОВКИ

Порядок установки ресивера

Существует два метода установки: стандартный монтаж на передней панели и установка с помощью кронштейнов. Далее приводится описание обоих способов установки с иллюстрациями.

Фронтальный монтаж

Для правильной установки устройства отсек для установки радиоаппаратуры в приборной панели должен соответствовать следующим размерам:



Кроме того, следует проверить, достаточна ли глубина отсека для размещения в ней аппарата.

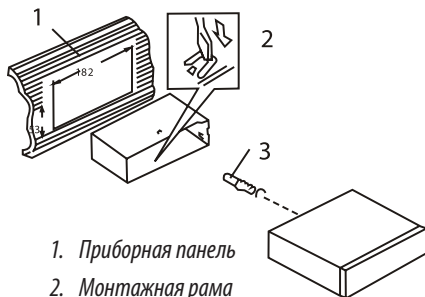
Перед началом работ убедитесь, что зажигание автомобиля выключено. Кроме того, рекомендуется, если возможно, отсоединить провод от «-» клеммы аккумулятора автомобиля.

1. Отсоедините от аппарата провода.
2. Снимите обрамление передней панели.
3. Вставьте до упора ключи, входящие в комплект поставки аппарата, в пазы с боков аппарата. Извлеките проигрыватель из монтажной рамы.

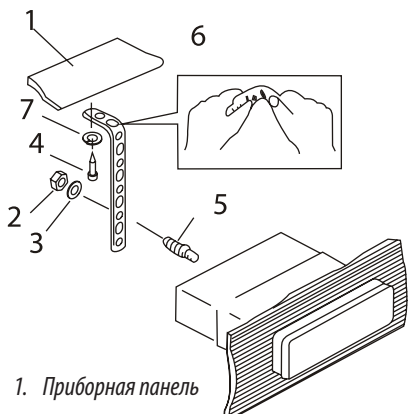


4. Вставьте монтажную рамку (без корпуса проигрывателя) в отсек приборной панели и отогните «язычки» при помощи отвертки. Не все

«язычки» подходят под конструкцию приборной панели конкретного автомобиля, выберите наиболее подходящие.



1. Приборная панель
2. Монтажная рама
3. Винт
5. Подсоедините к проигрывателю разъемы питания и динамиков, разъем антенны. Убедитесь, что провода нигде не пережаты.
6. Аккуратно вставьте проигрыватель в монтажную рамку до щелчка фиксаторов, следя при этом за положением подключенных проводов, чтобы случайно не повредить их.
7. Подсоедините провод к «-» клемме автомобильного аккумулятора.
8. Установите обрамление.

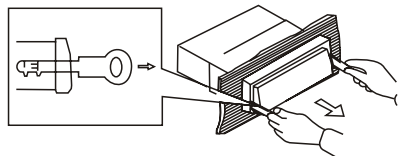


1. Приборная панель
2. Гайка 5 мм
3. Пружинная шайба
4. Винт 5x15 мм
5. Винт
6. Металлическая скоба
7. Простая шайба

Обязательно закрепите металлическую скобу, чтобы защитить заднюю часть устройства. Вы можете согнуть скобу руками.

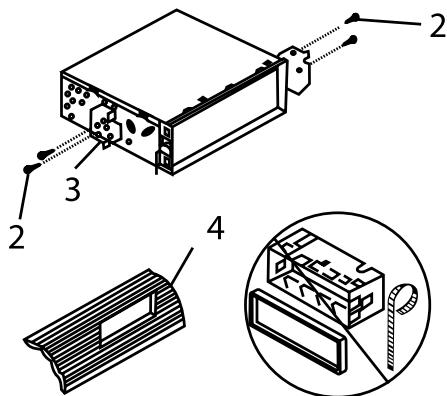
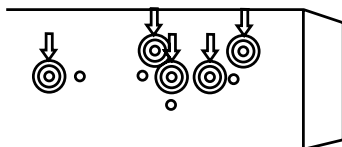
Порядок извлечения аппарата

1. Убедитесь, что зажигание выключено. Отсоедините провод от «-» клеммы аккумулятора автомобиля.
2. Аккуратно снимите переднюю панель и обрамление передней панели, потянув его на себя.
3. Вставьте до упора ключи, входящие в комплект поставки аппарата, в пазы на боковых поверхностях передней панели. Извлеките проигрыватель из рамки, потянув его на себя.



Тыловой монтаж

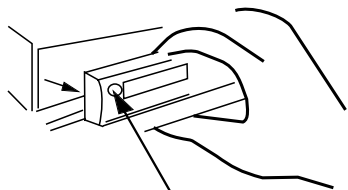
Данный метод установки аппарата предполагает установку с помощью отверстий на боковых поверхностях прибора и крепление его на кронштейн автомобиля. При этом обрамление, монтажная рама и металлическая скоба не используются.



1. Вид скобу. Расположение отверстий
2. Винты
3. Кронштейн
4. Накладка приборной панели

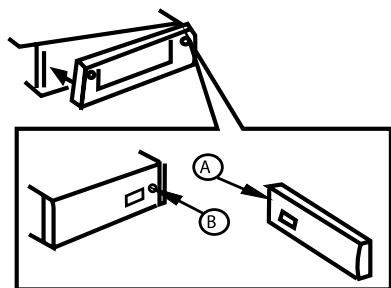
Выберите позицию, при которой винтовые отверстия кронштейнов, закрепленных в автомобиле, и винтовые отверстия проигрывателя, отмеченные буквами, соответствующими названию марки автомобиля, совпадут, и закрепите проигрыватель с каждой стороны при помощи 2-х винтов длиной не более 6 мм.

УСТАНОВКА И СНЯТИЕ ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ



КНОПКА СНЯТИЯ
ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ

Перед тем как снять переднюю панель, выключите питание прибора. Затем нажмите кнопку снятия передней панели и снимите переднюю панель.



Чтобы установить переднюю панель, сначала закрепите ее правую часть так, чтобы части, обозначенные на рисунке буквами А и В, совпали. Затем прижмите левую часть передней панели к ресиверу до щелчка.

ВНИМАНИЕ:

Не пытайтесь закрепить съемную переднюю панель левой стороной, это может привести к ее повреждению.

Меры предосторожности при обращении с передней панелью

Передняя панель требует бережного обращения.

Запрещается подвергать переднюю панель ударам и падениям.

После того как вы сняли переднюю панель, храните ее в защитном футляре.

Если передняя панель не была надежно закреплена на ресивере, то в результате сильной вибрации автомобиля она может упасть.

Контактная группа на задней стороне передней панели требует осторожного обращения, не нажимайте на нее отвертками, ручками и другими инструментами.

Меры предосторожности при обращении с передней панелью

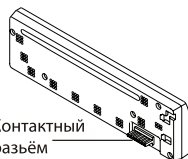
Передняя панель требует бережного обращения.

Запрещается подвергать переднюю панель ударам и падениям.

После того как вы сняли переднюю панель, храните ее в защитном футляре.

Если передняя панель не была надежно закреплена на ресивере, то в результате сильной вибрации автомобиля она может упасть.

Контактная группа на задней стороне передней панели требует осторожного обращения, не нажимайте на нее отвертками, ручками и другими инструментами.



Контактная группа на задней стороне передней панели требует осторожного обращения, не нажимайте на нее отвертками, ручками и другими инструментами.

Если передняя панель загрязнилась, протрите ее сухой чистой тканью. Контактную группу следует очистить ватой, смоченной в изопропиловом спирте.

ПОДСОЕДИНЕНИЯ

ВНИМАНИЕ:

Если подсоединения выполнены неправильно, это может вызвать повреждение изделия, в таком случае прибор не подлежит ремонту по гарантии.

Выполняйте присоединения в точном соответствии со схемой присоединений. В случае возникновения сомнений в правильности присоединения – обратитесь за консультацией в сервисный центр производителя.

Тщательно изолируйте все неиспользуемые провода.

Провода (и «+» и «-»), идущие на громкоговорители должны быть изолированы как от корпуса автомобиля, так и от источника +12В.

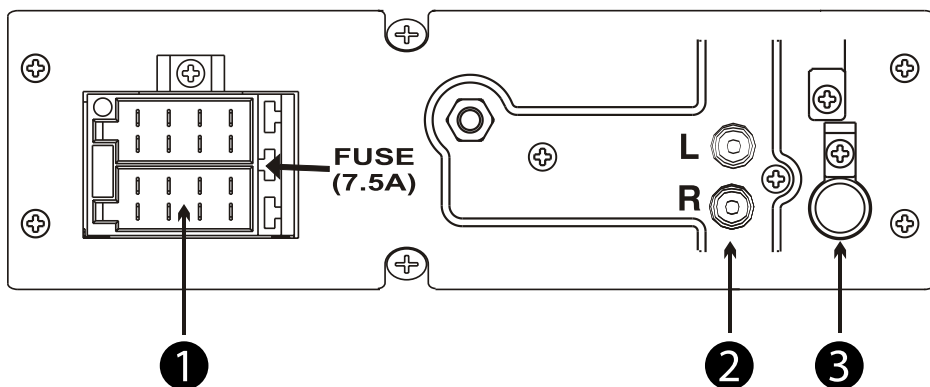
Не соединяйте между собой провода, идущие на громкоговорители разных каналов.

Соблюдайте полярность присоединения к громкоговорителям.

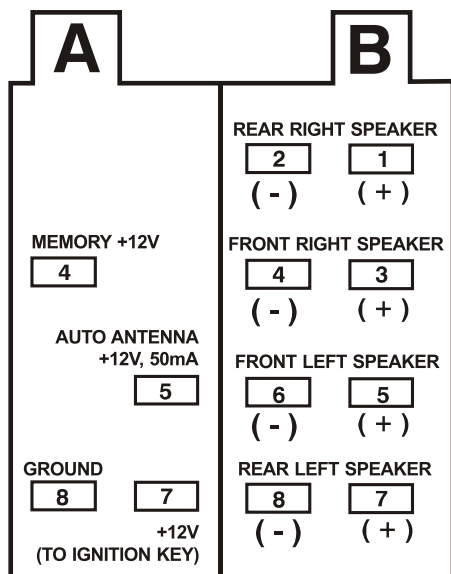
Суммарное сопротивление громкоговорителей, подключенных к одному каналу должно быть не менее 4 Ом.

Не присоединяйте несколько громкоговорителей к выходу одного канала.

Провод питания радиоантенны (Синий) нельзя подключать к цепям с суммарным током потребления более 50мА (0,05А). Не соединяйте этот провод с корпусом автомобиля.



1. ISO разъем
2. Аудиовыход (красный – правый аудио канал, белый – левый аудио канал)
3. Вход радио антенны



ISO разъем:

Часть A

A4: Аккумулятор (+12В) Желтый

A5: Управление активной антенной (выход, +12В, 50mA) Синий

A7: АСС (Питание дополнительного оборудования) (+12В) Красный

A8: Масса (-) Черный

Часть B (присоединение акустических систем (динамиков))

B1: Тыловой правый (+) (Фиолетовый)

B2: Тыловой правый (-) (Фиолетовый/Черный)

B3: Фронтальный правый (+) (Серый)

B4: Фронтальный правый (-) (Серый/Черный)

B5: Фронтальный левый (+) (Белый)

B6: Фронтальный левый (-) (Белый/Черный)

B7: Тыловой левый (+) (Зеленый)

B8: Тыловой левый (-) (Зеленый/Черный)

Убедитесь, что в вашем автомобиле используется электрическая система с номинальным напряжением +12 В с «минусом» на корпусе. В противном случае вам понадобится конвертор.

Перед выполнением подсоединений отключите питание цепи аудиосистемы (радио), удалив соответствующий предохранитель из коробки предохранителей.

Выполните подсоединения в соответствии со схемой.

Если ваш автомобиль не оснащен разъемом ISO, приобретите его дополнительно в магазине автомобильных аксессуаров и используйте при монтаже аппарата.

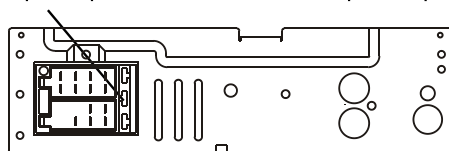
ВНИМАНИЕ:

Неправильное выполнение подсоединений снимает прибор с гарантийного обслуживания.

Замена предохранителя

Задняя часть ресивера:

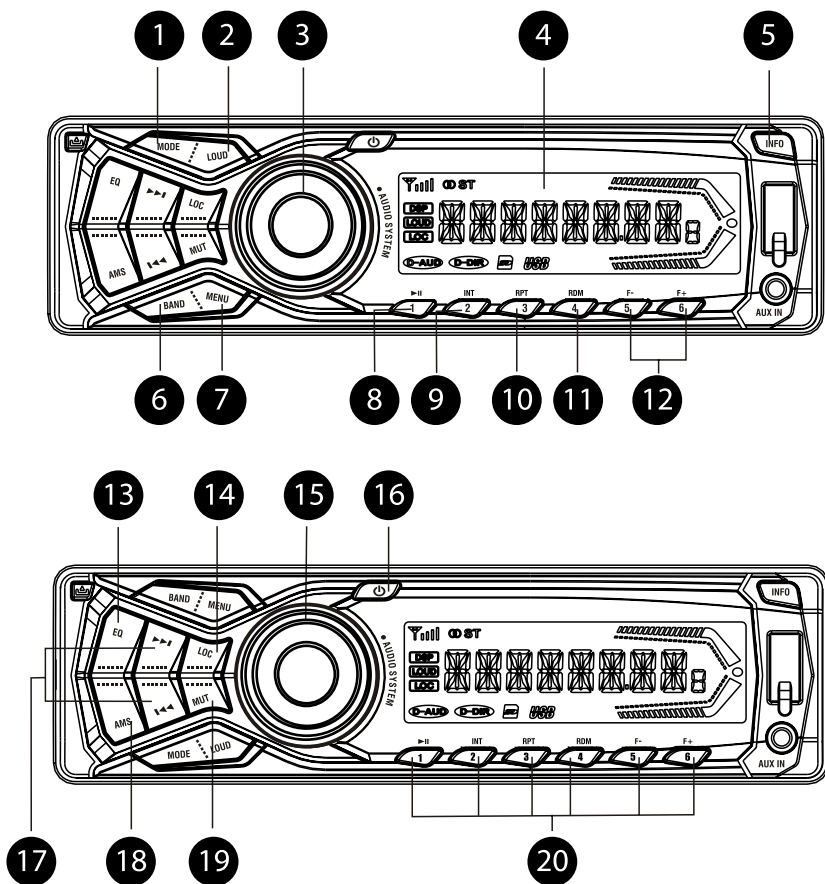
Предохранитель (задняя часть ресивера)



Чтобы заменить сгоревший предохранитель, извлеките его из разъема на задней части ресивера и установите на его место аналогичный предохранитель с такими же характеристиками.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ • SFD-115U

КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ АППАРАТОМ



1. **MODE** Кнопка выбора режима аппарата
2. **LOUD** Кнопка включения/выключения тонкомпенсации
3. **AUDIO SYSTEM** Кнопка выбора аудио настроек
4. ЖК-дисплей
5. **INFO** Кнопка отображения текущей информации: частоты, на которую настроен радиоприемник, текущего времени, тип программы
6. **BAND** Кнопка выбора диапазона частот
7. **MENU** Кнопка навигации по меню настроек аппарата
8. **▶||** Кнопка начала воспроизведения / паузы
9. **INT** Кнопка сканированного воспроизведения
10. **RPT** Кнопка повторного воспроизведения
11. **RDM** Кнопка воспроизведения в случайном порядке
12. **F+/F-** Кнопки перехода в следующую/предыдущую папку
13. **EQ** Кнопка выбора режимов эквалайзера
14. **LOC** Кнопка переключения приема всех радиостанций и приема радиостанций с сильным сигналом
15. **AUDIO SYSTEM** Регулятор громкости
16. **⏻** Кнопка включения/выключения аппарата
17. **◀▶▶▶** Кнопки перехода к предыдущей/следующей дорожке / поиска радиостанций
18. **AMS** Кнопка сканирования радиостанций / автоматического поиска и сохранения радиостанций
19. **MUTE** Кнопка блокировки звука
20. **1M1-M6** Кнопки сохранения радиостанций и переключения на сохраненные радиостанции

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Включение и выключение аппарата

Нажмите кнопку **⏻** на передней панели или на пульте ДУ, чтобы включить прибор. Нажмите и удерживайте кнопку **⏻** на передней панели или на пульте ДУ, чтобы выключить прибор.

Выбор режима работы аппарата

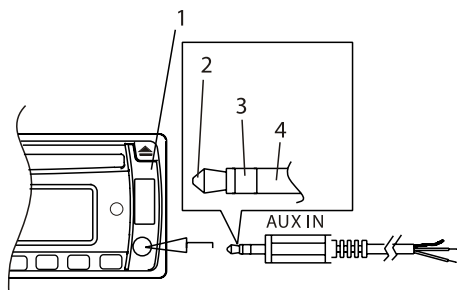
Последовательно нажимайте кнопку **MODE**, чтобы выбрать режим работы аппарата в следующей последовательности: Radio → USB (если к прибору подключен накопитель USB) → SD/MMC (если в прибор установлена карта памяти) → AUX IN →

При подключении к устройству накопителя USB или карты памяти **SD/MMC прибор автоматически переходит** в режим USB или SD/MMC соответственно.

При отключении от устройства накопителя USB или извлечении карты памяти прибор автоматически переходит в режим радиоприемника.

Подключение внешнего источника

Вы можете подключить к данному устройству внешний аудио видео источник. Для этого на передней панели имеется гнездо для разъёма Mini Jack 3,5 мм - аудио вход. После подключения источника программы к этому входу кнопкой **MODE** выберите режим работы AUX IN.

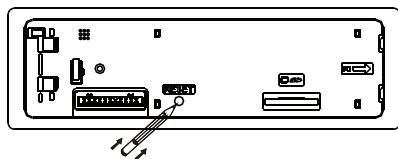


1. Разъем на передней панели
2. Левый канал
3. Правый канал
4. Заземление

Инициализация системы

При первом включении устройства после выполнения подсоединений, либо если кнопки аппарата перестали реагировать или на дисплее появилось сообщение об ошибке, необходимо провести инициализацию системы.

Для этого заостренным предметом, например шариковой ручкой, вертикально нажмите кнопку **RESET**, расположенную на передней части ресивера, как показано на рисунке.



Если после этой операции устройство не стало работать корректно, протрите разъемы на задней части передней панели ватой, смоченной в изопропиловом спирте.

Настройка аппарата

Последовательно нажимайте кнопку **MENU**, чтобы выбрать нужный параметр настройки. Когда нужный параметр будет индицироваться на дисплее, выполните его настройку регулятором громкости. Переход к параметрам настройки аппарата осуществляется в следующей последовательности:

- режим DX/LOC: вы можете установить режим автоматической настройки только на сигнал местных (мощных) радиостанций «LOC» или, если в местности, где вы находитесь, сигнал слабый - режим автоматической настройки на сигнал всех (и мощных, и немощных) радиостанций «DX».
- время часов: поворачивая регулятор громкости по часовой стрелке, установите значение минут, поворачивая регулятор громкости против часовой стрелки, установите значение часов.
- звук при нажатии кнопок «**BEEP**»: вы можете включить (ON) или отключить (OFF) функцию.

НАСТРОЙКА ЗВУКА

Регулировка громкости

Когда прибор не находится в меню настроек, поворачивайте регулятор громкости на передней панели по часовой стрелке или против нее, чтобы установить нужный уровень громкости.

Блокировка звука

Кратко нажмите кнопку **MUTE** на передней панели, чтобы заблокировать звук, при этом на дисплее появится индикатор блокировки звука, который будет мигать. Чтобы вернуться к предыдущему уровню звучания, нажмите кнопку **MUTE** еще раз.

Выбор режимов эквалайзера

Последовательно нажимайте кнопку **EQ** на передней панели, чтобы выбрать нужный режим эквалайзера в следующей последовательности: CLASSIC -> POP -> ROCK -> EQ OFF ->

Если вы отключите эквалайзер (EQ OFF), то сможете отдельно отрегулировать тембр нижних и верхних частот.

Выбор аудио настроек

Нажмите и удерживайте кнопку **AUDIO SYSTEM** на передней панели, чтобы активировать меню аудио настроек. Затем последовательно нажимайте эту кнопку, чтобы выбрать нужный параметр настройки в следующей последовательности: **VOL** (Громкость) -> **BAS** (Тембр низких частот) -> **TRE** (Тембр высоких частот) -> **BAL** (Баланс между правыми и левыми динамиками) -> **FAD** (Баланс между фронтальными и тыловыми динамиками) ->

В течение 5 секунд после выбора параметра регулятором громкости настройте выбранный параметр.

Тонкомпенсация

Нажмите кнопку **LOUD** на передней панели, чтобы включить функцию тонкомпенсации. При этом на дисплее на короткое время высветится индикатор «**Loud On**». Чтобы отключить тонкомпенсацию, снова нажмите кнопку **LOUD**.

УПРАВЛЕНИЕ РАДИОПРИЕМНИКОМ

Выбор диапазона частот

Последовательно нажимайте кнопку **BAND** на передней панели, чтобы выбрать диапазон частот: **FM1** -> **FM2** -> **FM3** -> **MW(AM)** ->

Поиск радиостанций

Нажмите кнопку **►►** или **◄◄**, чтобы начать автоматический поиск радиостанций вверх или вниз по диапазону. Когда устройство обнаружит радиостанцию с сильным сигналом, поиск будет остановлен.

Автоматический поиск и сохранение радиостанций

Нажмите кнопку **AMS**, чтобы начать автоматический поиск и сохранение радиостанций в текущем диапазоне. Устройство найдет и сохранит 6 радиостанций с самым сильным сигналом. Чтобы остановить поиск, нажмите кнопку **AMS** еще раз.

Прием радиостанций с сильным сигналом или всех радиостанций

Нажмите кнопку **LOC** на передней панели или на пульте ДУ, чтобы переключиться в нужный режим: прием всех радиостанций или прием радиостанций только с сильным сигналом.

Сохранение радиостанций вручную

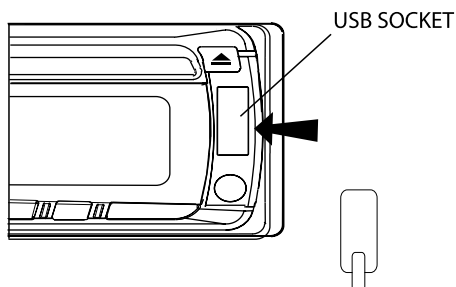
Настройтесь на нужную радиостанцию, нажмите и не менее 2 секунд удерживайте одну из кнопок **M1-M6**, под которой хотите сохранить эту радиостанцию. На дисплее высветится номер радиостанции, раздастся звуковой сигнал.

Переключение на сохраненные радиостанции

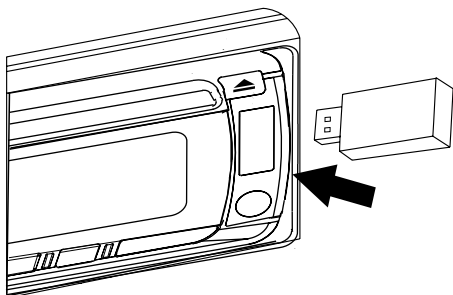
Чтобы переключиться на сохраненную радиостанцию, выберите нужный диапазон и нажмите одну из кнопок **M1-M6**, соответствующую этой радиостанции.

ОПЕРАЦИИ С НАКОПИТЕЛЯМИ USB

Подключение накопителей USB и переход в режим USB



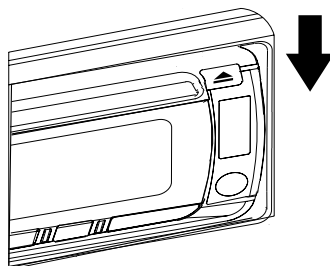
Разъем USB расположен на передней панели.



До конца вставьте USB накопитель в разъем на передней панели. На дисплее высветится «USB-DRIV», что означает, что накопитель USB подсоединен правильно и устройство начало его чтение.

При подключении накопителя USB, устройство автоматически переходит в режим USB. Если к устройству уже был подключен накопитель USB, но оно находится в другом режиме, последовательно нажимайте кнопку MODE, чтобы выбрать режим USB.

ВНИМАНИЕ:

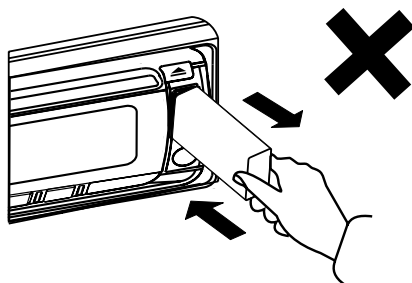


Не подключайте напрямую к передней панели устройства USB, имеющие большой вес, т.к. это может повредить устройство, а также затруднит вам доступ к кнопкам управления на передней панели. Если вам нужно подключить устройство USB, имеющее большой вес, используйте удлинительный кабель USB.

Отключение USB накопителей

При отключении USB накопителей устройство автоматически переходит в режим радиоприемника. Либо вы можете выйти из режима USB с помощью кнопки MODE.

ВНИМАНИЕ:



При установке или извлечении USB накопителей не прикладывайте чрезмерных усилий, иначе вы можете повредить прибор или USB накопитель.

Технические характеристики разъема USB

Поддержка до 8 Гб памяти

Поддержка до 255 дорожек

Поддержка USB 1.1

Поддержка USB 2.0 (скорость передачи данных такая же, как и для USB 1.1)

Менеджер файлов FAT12/FAT16/FAT32

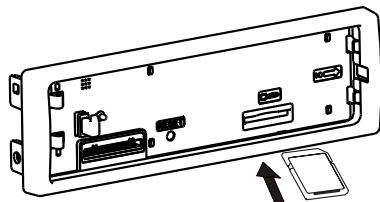
Максимальный ток потребления: 500 мА

Совместимость

В виду постоянного совершенствования технологий ряд накопителей USB **может оказаться несовместимым** с данным устройством, особенно это касается накопителей, требующих установки драйверов. Данное устройство несовместимо с внешними жесткими дисками.

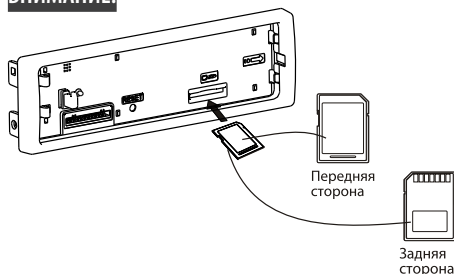
ОПЕРАЦИИ С КАРТАМИ ПАМЯТИ

Подключение карт памяти SD/MMC и переход в режим SD/MMC



Разъем для подключения карт памяти расположен на передней части ресивера. Снимите переднюю панель и установите карту памяти в соответствующий разъем правильной стороной до щелчка. Если карта памяти установлена правильно, то устройство автоматически перейдет в режим SD/MMC, при этом на дисплее высветится «SD CARD». Начнется чтение и автоматическое воспроизведение файлов, записанных на карту памяти. Если карта памяти уже установлена в устройство, последовательно нажимайте кнопку **MODE**, чтобы выбрать режим SD/MMC.

ВНИМАНИЕ:



Устанавливайте карту памяти в устройство правильной стороной, как показано на рисунке. При неправильной установке вы можете повредить устройство или карту памяти.

Технические характеристики разъема SD/MMC

Поддержка до 8 Гб памяти

Поддержка до 999 дорожек

Менеджер файлов FAT12/FAT16/FAT32

Отключение карты памяти и ее извлечение

При отключении карты памяти устройство автоматически переходит в режим радиоприемника. Вы также можете выйти из режима SD/MMC с помощью кнопки **MODE**.

Чтобы извлечь карту памяти, нажмите на ее край.

ВНИМАНИЕ

В аппарата могут использоваться только USB накопители и карты памяти с файловой системой FAT.

УПРАВЛЕНИЕ ВОСПРОИЗВЕДИЕМ

Начало воспроизведения и пауза

В режиме воспроизведения нажмите кнопку **▶||** на передней панели, чтобы приостановить воспроизведение. Чтобы его возобновить, нажмите кнопку **▶||** еще раз.

Сканированное воспроизведение

Нажмите кнопку **INT** на передней панели, чтобы прослушать все звуковые дорожки в режиме сканирования, тогда каждая дорожка будет воспроизводиться в течение 10 секунд. Нажмите кнопку **INT** еще раз, чтобы воспроизведение продолжилось в обычном режиме.

Повторное воспроизведение

Нажмите кнопку **RPT** на передней панели, чтобы активировать функцию повторного воспроизведения, при этом на экране появится индикатор повтора. Нажмите кнопку **RPT** еще раз, чтобы отключить функцию повтора.

Воспроизведение в случайном порядке

Нажмите кнопку **RDM** на передней панели, чтобы перейти в режим воспроизведения в случайном порядке. Нажмите кнопку **RDM** еще раз, чтобы вернуться к воспроизведению в обычном порядке.

Выбор звуковых дорожек

Нажмите кнопку **▶▶**, чтобы перейти к следующей дорожке. Нажмите кнопку **◀◀**, чтобы перейти к началу текущей дорожки, нажмите кнопку **◀◀** еще раз, чтобы перейти к предыдущей дорожке.

Переход по папкам

Нажмите кнопку **F+**, чтобы перейти на одну папку вперед. Нажмите кнопку **F-**, чтобы перейти на одну папку назад.

Переход на 10 дорожек

Нажмите и не менее 2 секунд удерживайте кнопку **F+**, чтобы перейти на 10 дорожек вперед. Нажмите кнопку и не менее 2 секунд удерживайте кнопку **F-**, чтобы перейти на 10 дорожек назад.

Ускоренная перемотка

Долгое нажатие кнопок **◀◀◀◀** включает режим ускоренного воспроизведения в прямом или обратном направлении, при этом на дисплее будет мигать номер дорожки. Чтобы выйти из режима ускоренного воспроизведения, нажмите кнопку **▶||** на передней панели. Тогда воспроизведение продолжится в обычном режиме.

Отображение ID3 тегов

Если музыкальные файлы MP3 содержат информацию ID3 тегов, последовательно нажимайте кнопку **INFO**, чтобы просмотреть информацию о звуковой дорожке: название композиции, название альбома, имя исполнителя.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Перед обращением к этой таблице убедитесь, что все подсоединения выполнены правильно. Если неполадки не устраняются способами, указанными ниже, выполните инициализацию системы, нажав кнопку RESET на передней панели, тогда будут восстановлены заводские настройки устройства. Если неполадки остались, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.

Неполадка	Причина	Способ устранения
Устройство не включается.	Перегорел предохранитель	Замените предохранитель на новый рекомендованного типа
	Не включено зажигание	Проверьте подсоединения и переведите ключ зажигания в положение «ACC»
Нет звука.	Громкость установлена на минимальном уровне.	Настройте уровень громкости.
	Неправильно выполнены подсоединения.	Проверьте правильность подсоединений.
Не работают кнопки управления.	Передняя панель не зафиксирована.	Проверьте правильность установки передней панели.
	Встроенный микрокомпьютер работает некорректно из-за помех.	Проведите инициализацию системы, нажав кнопку RESET .
Плохой прием радиостанций, не работает автоматический поиск.	Неправильная длина антенны, неправильно выполнено подсоединение антенны.	Проверьте правильность расположения антенны. Антенна должна быть полностью выдвинута. Проверьте качество подсоединения и заземления антенны.
	Слишком слабый сигнал станции.	Проведите поиск радиостанций вручную.

БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Общие характеристики

Напряжение питания: постоянный ток 11-14 В (на корпусе «-»)

Сопротивление нагрузки: 4 Ом

Максимальная выходная мощность: 50 Вт х 4

Максимальный потребляемый ток: 7 А

Предохранитель: 7,5 А

Диапазон рабочих температур: от 0°С до +40°С

Радиоприемник

FM

Диапазон частот: 87,5–108 МГц

65 – 74 МГц

Промежуточная частота: 10,7 МГц

Чувствительность: не хуже 15 дБ (С/Ш=30дБ)

Разделение стереоканалов: 25 дБ при 1 кГц

Отношение сигнал/шум: 50 дБ

AM (CB)

Диапазон частот: 522 – 1620 кГц

Промежуточная частота: 450 кГц

Чувствительность: не хуже 45 дБ

Отношение сигнал/шум: 40 дБ

Проигрыватель медиафайлов

Объём накопителя SD, USB: 8Г

Типы проигрываемых файлов: MP3.

Отношение сигнал/шум: 75 дБ

АЧХ: 20 Гц – 20 кГц

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию прибора без дополнительного уведомления об этих изменениях.

Производитель: СУПРА ТЕХНОЛОДЖИС ЛИМИТЕД

16/Ф., Винсом Хаус, 73 Виндхэм Стрит, Централ, Гонг Конг (НК), Китай.

Сделано в Китае.



Товар не подлежит обязательной сертификации.

Срок службы изделия: 3 года

Гарантийный срок: 1 год

Адреса авторизованных сервисных центров приведены на сайте: www.supra.ru

Единая справочная служба: 8-800-100-3331, e-mail: service@deltael.ru

СПИСОК СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

Город	Название СЦ	Обслуживаемые бренды	Телефон (приемка)	Адрес
Абакан	Экран	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(3902) 23-39-27	Пр-т Дружбы Народов, д. 29
Алматы	Технодом-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(3272) 588-544	ул. Утеген Батыра 73"Б"
Армавир	Техносервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(83147) 307-40	ул. Кольцова д.4
Армавир	Форет	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(86137) 3-36-96	ул. Халтурина д.107
Астрахань	Гринитрон	CAR-audio	(8512) 35-19-09	ул. Молдожская, д. 25
Астрахань	Хайтек-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(8512) 631-776, 632-066	ул. Н.Островского 148а оф.202
Барнаул	ООО "Дюод"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(3852) 63-94-02	ул. Пролетарская, д. 113
Барнаул	Максимум	CAR-audio	(3852) 33-66-08	ул. Смирнова, д. 73А
Барнаул	Рембыттехника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(3852) 77-23-23, 35-77-44	пр. Калинина, 24-А
г. Братск	Авторай	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(3953) 36-25-15, 42-05-05	Иркутская обл, п.Энергетик, ул. Наймушина, д.7
Брянск	Михайлов В.Н.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(4832) 33-13-08	ул. Красноармейская д.170, м-н. "Электроника"
Брянск	Селена	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(4832) 72-17-42	пр-кт Станке-Димитрова, д. 28
Великий Новгород	"ООО ТКТ"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(8162) 61-12-00	ул. Кочетова, дом 23-А
Владивосток	ВЛТ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex (не всю технику)	(4232) 459-443, 459-465	пр-т Карбышева, д. 4
Владимир	Алькор	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(4922) 34-86-60	ул. Чайковского, д. 40 А
Волгоград	Армада-сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(8442) 23-41-36, 23-05-94	г.Волгоград,пр-т Ленина,58, г.Волжский ул.87-я Гвардейская д.85а
Волгоград	Телерадиосервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(8442) 70-64-45	ул. Тарашанцев, 55-37/4
Воронеж	"BEST-Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(4732) 62-27-89	Ленинский проспект 119а
Воронеж	ВОЛ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(4732) 78-50-54	пр-т Труда, д. 39
Воронеж	ИП Клецова	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(4732) 266-327; 772-772	пер.Серафимовича, д.32а; ул. Куколина, д.29
Димитровград	"ЭлКом Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(84235) 2-86-59	ул. Октябрьская, д.63
Екатеринбург	Сониго	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(343) 269-19-48, 269-29-48	ул. Степана Разина, дом 109, офис 100.
Екатеринбург	Экран	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(343) 242-13-94	Красноуральская д. 25 (ТТЦ)
Екатеринбург	БМГ	Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(343) 213-95-16	ул. Фронтовых бригад, д.15, стр.9, оф.1
Иваново	ГР-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(4932) 30-06-05,41-09-61	ул.Пролетарская, д.44А,
Ижевск	ДС-Центр	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(3412) 43-16-62	ул.Карла Маркса, д.393
Ижевск	РМТ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(3412) 430-752, 44-44-98, 43-07-52	ул. Максима Горького, д. 162
Иркутск	ЕвроСервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(3952) 51-15-24	ул. Лермонтова, д. 281
Йошкар-Ола	ИП Колесников А.Ю.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(8362) 63-02-25	ул.Советская, д.150 (вход со двора)
Казань	ООО "12 Вольт"	CAR-audio	(843) 277-40-04/20	ул. Островского, д. 86
Калининград	Вега	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(4012) 35-85-05	ул.Гагарина 41-45
Камениск-Уральский	Техноцентр-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(3439) 34-74-39, 39-95-20	ул. Исетская, д.336
Кемерово	ООО "Балатон"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(3842) 54-19-01	ул. Гагарина, д. 150
Киров	"ТВКОМ"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(8332) 54-69-56	Октябрьский пр-кт, д. 116А
Киров	Экран-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(8332) 54-21-56	ул. Некрасова д. 42
Кореновск	ИП Юдаков Д.В.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(86142) 443-59	ул.Пурыхина д.2А
Кострома	АНТЭК	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(4942) 41-02-02	ул. Станкостроительная д. 5 Б
Краснодар	И.П. Новоженцев	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(861) 224-93-48	Ростовское шоссе 22/4
Краснодар	ИП Ульянов В.А.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(861) 234-40-73	ул.Сормовская д.12
Красноярск	КрасАлСервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(3912) 77-29-81, 78-25-07	пер.Светлогорский, д.2
Красноярск	Синатра	CAR-audio	(3912) 584-999	ул. Металлургов, д. 2а, строение 33
Курск	Первая Сервисная Компания	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(4712) 51-45-75	ул. Садовая, д. 5
Липецк	ООО "фолиум"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(4742) 34-07-13	ул. Космонавтов, д.8
Махачкала	Центр Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(8722) 67-64-88	ул. Нурадилова 52
Махачкала	Техник ISE	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(8722) 647-133, 642-895	пр-т И.Шамиля, д. 20
Минск	Азариус	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	+375-17-256-94-54	пр. Пушкина, 50
Москва	ДЕЛТА-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(499) 739-39-90	Ул. Лобачевского 94
Мурманск	СЦ Электроника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(8152) 53-57-75, 27-10-42, 70-25-40	Ледокольный пр., д. 5, ул. Радищева, 19
Набережные Челны	ТриО	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(8552) 59-23-58	ул.40 лет Победы д.67А, к-с 52/11А
Нижний Новгород	МХМ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(831) 412-14-72	ул. Бекетова д.8А
Нижний Новгород	Нижегородский СЦ	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(831) 436-75-04, 436-63-71	ул. Максима Горького, д. 250
Новосмоковск	Ультра	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(48762) 6-95-20	ул. Садовского, д. 36

Новосибирск	РАШ	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(383) 201-05-31	Красный проспект, д. 56
Новосибирск	Сибирский Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(383) 355-55-60, 292-47-12	ул. Котовского, д. 10/1
Обнинск	Радиотехника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(48439) 613-73 844-14 5-31; 31 5-63-60	Обнинск, пл. Треугольная д.1 Калуга, ул. Николо-Козминская, д. 65
Омск	Домотехника-сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3812) 36-74-01 г.Ишим (34551) 7-46-31	ул. Лермонтова -194 ; г.Ишим, ул.Карасульская д.183
Оренбург	ООО "ТИКО-сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3532) 77-67-64	ул. Комсомольская д.16
Оренбург	Эль-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3532) 99-48-87 сарый тел.332-688	460065 ул. Пролетарская, д. 208
Орёл	Феникс Электроникс	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4862) 40-86-81, 40-86-82	ул. 8 Марта, д. 25
Орск	Аста-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3537) 213-666	ул. Краматорская, д. 50
Пенза	Телесервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8412) 64-04-05, 49-24-25	ул. Мирская, д. 17
Пермь	РТВ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(342) 220-08-48	ул. Мира, д.55
Пермь	Интерсервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(342) 290-500, 290-512	ул. Карпинского, д. 27
Пятигорск	ИП Сериков	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8793) 36-59-68	Ул. Фефальская, д.60
Ростов-на-Дону	ООО "Поиск-Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(863) 255-20-17/18/19	ул. 50 лет Ростсельмаша, д.1
Ростов-на-Дону	Теле Дон Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(863) 247-14-41	ул. Черепихина, д. 228
Рязань	Техсервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4912) 21-02-19	ул. Новая д. 51-Г
Рязань	Турист	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4912) 76-01-56, 75-27-07, 75-75-13, 92-14-44	ул. Чкалова, д. 38
Самара	Орбита-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(846) 262-62-62	ул. Мориса Тореза, д. 137
Самара	Экспресс-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(846) 228-72-18	ул. XXII Партсъезда, д. 52
Санкт-Петербург	ООО"Партия-Сервис-Балтик"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(812) 374-21-16 (17)	ул. Варшавская, д. 51, кор. 1
Саратов	Сар-сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8452) 51-00-99	ул. Ульяновская д.7
Северодвинск	Сервисный центр	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8184) 58-72-21 (81842) 784-62	Ул. Гагарина, д.12; ул. Дзержинского д.1
Ставрополь	ИП Плотикиов	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8652) 55-17-48	ул. Пирогова д.37 офис 11
Ставрополь	Техно-Сервис	CAR-audio	(8652) 39-55-30	пр-т Кулакова, д. 24
Сыктывкар	ТехСервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8212) 29-12-20, 22-95-29	ул. Гаражная, 25
Таганрог	"ТРЦ"Вега"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8634) 65-10-58	ул. Дзержинского, д. 193
Тамбов	Вега	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4752) 73-94-01	ул. Кимвидее, д. 69
Тверь	Электроникс	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4822) 35-35-30	ул. Циммервальдская, д. 24
Тольятти	Жигули-Гарант	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8482) 20-32-42	ул.Кулибина, д.6а, оф.15
Тольятти	Фокус	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8482) 40-17-28, 33-86-17, 51-55-44	ул. Карла Маркса 53; ул Саердлова 13/16; ул. Дзержинского 68а.
Томск	Академия Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3822) 49-15-80	пр-кт Академический, д. 1
Тула	ИП Крылов И.Ю.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4872) 355-399.	ул.Н.Руднева д.28
Тюмень	Пульсар	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3452) 20-82-65; 28-08-56, 24-55-80	ул.Республики д.169, ул. Первомайская, д.6
Улан-Удэ	Славия-Тех	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3012) 41-50-43; 23-54-42	нов адрес 670045пр-т Автомобилистов, 5
Ульяновск	ИП Карпова Т.П.	CAR-audio	(8422) 74-20-20	пр-кт Созидателей, д. 35, "Автотеатр"
Ульяновск	Мастер Про	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8422) 45-59-49	ул. Автозаводская д. 36
Уфа	БашТелеРадиоСервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(347) 252-46-97, 252-13-57	пр. Салавата Юлаева, 59; пр. Октября, 25; ул. Гафури, 4.
Хабаровск	Контур	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4212) 457-010 (011)	ул. Ким Ю Чена, д. 43
Челябинск	Найф	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(351) 2-608-778	ул.Татьяничевой, д. 13
Челябинск	Рембыттехника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(351) 772-72-05	ул. Производственная, д.86
Череповец	Имидж плюс	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8202) 57-19-99	ул. Батюшкова, д. 7а
Чита	Архимед	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3022) 36-47-01	г.Чита, ул. Анохина, д. 10
Шарыпово	Анкор-Мастер	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(39153) 2-68-31	2 мкрорайон, д.1, офис 136
Якутск	ИП Волков	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4112) 335-157	ул.Октябрьская, д.1/1 т. 335157
Ярославль	ВИРТ	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4852) 58-22-11, 58-12-74	ул. Свободы, д. 91